

Додаток  
до наказу Міністерства економічного  
розвитку і торгівлі України  
від 21.08.2017 № 1245

**МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІЧНОГО РОЗВИТКУ І ТОРГІВЛІ УКРАЇНИ  
(Мінекономрозвитку)**

**АПЕЛЯЦІЙНА ПАЛАТА**

вул. М. Грушевського, 12/2, м. Київ, 01008, тел. 253- 93-94, факс 226-31-81  
Web: <http://www.me.gov.ua>, e-mail: [meconomy@me.gov.ua](mailto:meconomy@me.gov.ua)

**Р І Ш Е Н Н Я**

09 серпня 2017 року

Колегія Апеляційної палати Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, затверджена розпорядженням голови Апеляційної палати Перевезенцева О.Ю. від 30.05.2017 № Р/32-17 у складі головуючого Запорожець Л.Г. та членів колегії Горобець О.П., Салфетник Т.П., розглянула заперечення Ковалевського Олега Анатолійовича проти рішення Державної служби інтелектуальної власності України (далі – ДСІВ) від 30.01.2017 про відмову в реєстрації знака для товарів і послуг «Аншлаг» за заявкою № m 2016 14407.

Представник апелянта – Павлович Н.В.

Під час розгляду заперечення до уваги були взяті такі документи:

- заперечення вх. № 2635 від 15.02.2017;
- копії матеріалів заявки № m 2016 14407;
- додаткові матеріали до заперечення вх. № 7449 від 24.04.2017.

Аргументація сторін

На підставі висновку закладу експертизи 30.01.2017 ДСІВ прийнято рішення про відмову в реєстрації знака для товарів і послуг «Аншлаг» за заявкою № m 2016 14407, оскільки:

- для частини послуг 41 класу Міжнародної класифікації товарів і послуг для реєстрації знаків (далі – МКТП), а саме: «влаштування і проведення концертів; влаштування конкурсів краси; замовлення квитків на видовища, в тому числі через мережу Інтернет; інформування щодо відпочинку; інформування щодо розваг; організування видовищ (послуги імпресаріо); організування показів мод на розважальні потреби; планування вечірок (розваги); послуги театральних кас; послуги клубів (розважальні або освітні); послуги клубів здоров'я (оздоровчі та фітнес-тренування); створювання видовищ; театральні

постановки» є загальноживаним терміном, що широко використовується в галузі культури при наданні вищезазначених послуг або у зв'язку з ними;

аншлаг -у, 1) Стан, коли всі квитки на виставу, концерт і т. ін. продано, а також оголошення про це в касі театру, цирку і т. ін.

- для всіх послуг 41 класу МКТП, зазначених в матеріалах заявки, є схожим настільки, що його можна сплутати з комбінованим знаком «АНШЛАГ відео мережа», раніше зареєстрованим в Україні на ім'я Товариства з обмеженою відповідальністю «КІНОМАН» (UA) (свідоцтво № 100305 від 10.12.2008, заявка № m 2007 03151 від 28.02.2007) щодо споріднених послуг.

Закон України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг» (розділ II, ст.6, пп.2,3),

Explanatory (Uk-Uk) (к версии АВВУУ Lingvo x3),

Большой толковый словарь современного украинского языка. © Издательство «Перун», 2005. 250 тыс. слов и словосочетаний.

Апелянт – Ковалевський О.А. заперечує проти рішення ДСІВ від 30.01.2017 про відмову в реєстрації знака для товарів і послуг «Аншлаг» за заявкою № m 2016 14407.

Апелянт провів порівняльний аналіз заявленого позначення і протиставленого знака та дійшов висновку, що вони не схожі настільки, що їх можна сплутати, оскільки протиставлений знак відрізняється від заявленого кількістю слів, шрифтом, графічними елементами та має інше семантичне значення. Апелянт також скоротив перелік заявлених послуг 41 класу МКТП та залишив тільки ті послуги, які відсутні в протиставленому свідоцтві № 100305. Крім того, власник свідоцтва № 100305 не сплатив збір за продовження строку його дії, і тому на даний час дія цього свідоцтва може бути припинена.

Апелянт зазначає, що він є єдиним засновником та керівником Товариства з обмеженою відповідальністю «Концертна агенція «Аншлаг». Відповідно до інформації з бази даних ЄДРПОУ основним видом діяльності товариства є надання послуг з театральної та концертної діяльності, які полягають у влаштуванні та проведенні концертів, створюванні, організуванні та замовлянні квитків на видовища, інформуванні щодо відпочинку та розваг тощо. При здійсненні своєї діяльності концертна агенція використовує заявлене позначення відносно скороченого переліку послуг 41 класу МКТП. Товариство має свій сайт <http://anshlag.com.ua>, на якому розміщено знак «АНШЛАГ», та завдяки якому українські споживачі вже багато років активно користуються його послугами для одержання інформації про проведення різноманітних розважальних заходів та придбання квитків на концерти, шоу, які проводяться в Україні.

В той же час, основним видом діяльності Товариства з обмеженою відповідальністю «КІНОМАН», власника протиставленого знака за свідоцтвом № 100305, є демонстрація кінофільмів, їх розповсюдження. Відповідно до інформації, розміщеної в мережі Інтернет, протиставлений знак не використовується його власником відносно переліку послуг 41 класу МКТП, для яких він зареєстрований.

Таким чином, на думку апелянта, заявлене позначення та протиставлений знак можуть мирно співіснувати на ринку і не будуть змішані українськими споживачами.

Крім того, апелянт зазначає, що заявлене позначення не є загальноживаним терміном з огляду на наступне.

Слово «загальноживаний», відповідно до Академічного тлумачного словника української мови, означає – який уживається, застосовується, використовується всіма. В той час, як слово «аншлаг» – означає стан, коли всі квитки на виставу, концерт тощо, продано; оголошення про це в касі театру, цирку; об'ява, повідомлення (<http://sum.in.ua/>). Отже, для скороченого апелянтом переліку послуг 41 класу МКТП заявлене позначення не є загальноживаним терміном.

До того ж, заявлене позначення набуло розрізняльної здатності внаслідок тривалого використання. За інформацією, розміщеною на сайті <http://anshlag.com.ua>, апелянт з 2005 року надавав споживачам послуги, що пов'язані з театральною та концертною діяльністю. Використання заявленого позначення також підтверджується договорами та контрактами щодо організації концертів, вистав.

Враховуючи наведене, апелянт просить відмінити рішення ДСІВ від 30.01.2017 за заявою № т 2016 14407 та зареєструвати заявлене позначення «АНШЛАГ» відносно скороченого переліку послуг 41 класу: влаштування і проведення концертів; замовляння квитків на видовища, в тому числі через мережу Інтернет; інформування щодо відпочинку; інформування щодо розваг; організування видовищ (послуги імпресаріо); послуги театральних кас; створювання видовищ; театральні постановки.

Колегія Апеляційної палати вивчила і проаналізувала аргументацію сторін, що міститься в матеріалах справи і яку було наведено під час розгляду заперечення в апеляційному засіданні.

## Аншлаг

Заявлене словесне позначення подано на реєстрацію для послуг 41 класу МКТП. У запереченні апелянт скоротив перелік заявлених послуг 41 класу МКТП до таких: влаштування і проведення концертів; замовляння квитків на видовища, в тому числі через мережу Інтернет; інформування щодо відпочинку; інформування щодо розваг; організування видовищ (послуги імпресаріо); послуги театральних кас; створювання видовищ; театральні постановки.

Колегія Апеляційної палати, відповідно до пункту 17.3.13 Регламенту Апеляційної палати Державної служби інтелектуальної власності України, затвердженого наказом Міністерства освіти і науки України від 15.09.2003 № 622, перевірила в межах доводів заперечення обґрунтованість рішення ДСІВ щодо заявки, за якою подано заперечення, керуючись Законом України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг» (далі – Закон), з урахуванням Правил складання, подання та розгляду заявки на видачу свідоцтва України на знак для товарів і

послуг, у редакції, затвердженій наказом Державного патентного відомства України від 20 серпня 1997 року № 72 (далі – Правила).

Відповідно до пункту 2 статті 6 Закону України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг» (далі – Закон) не можуть одержати правову охорону позначення які, зокрема:

складаються лише з позначень, що є загальноновживаними символами і термінами.

Згідно з пунктом 4.3.1.6 Правил, до позначень, які являють собою загальноновживані терміни відносяться лексичні одиниці, характерні для конкретних галузей науки і техніки.

Загальноновживані терміни є перешкодою для реєстрації знака, якщо знак заявлено для товарів і послуг, які відносяться до тієї ж галузі, що і загальноновживані терміни.

З огляду на зазначені норми колегією Апеляційної палати було прийняте до уваги наступне.

Термін (лат. *terminus* 'границя, межа, кінець') – це спеціальне слово або словосполучення, прийняте у визначеній професійній сфері й уживане в особливих умовах. Термін являє собою словесне позначення поняття, що входить у систему понять визначеної області професійних знань. Терміни кожної галузі науки, техніки, виробництва формують свої системи, обумовлені, у першу чергу, понятійними зв'язками професійного знання при прагненні виразити ці зв'язки язиковими засобами.

Термін є членом визначеної термінологічної системи, що відноситься до тієї або іншої області науки, техніки, виробництва, і його концептуальний зміст визначається його місцем у системі. Кожен термін має своє точне наукове визначення у ряді інших термінів у тій же області. Терміном може бути будь-яке слово, якому дане чітке визначення, що визначає іменоване поняття і жорстко обмежуючу понятійну сферу, забезпечуючи ізоляцію від обивательських змістів слова загальної лексики.

До позначень, які являють собою терміни, належать, зокрема лексичні одиниці, характерні для конкретних галузей науки і техніки, а також слова або усталені словосполучення, які у певній галузі, сфері діяльності призначені для загального використання і є засобом професійного спілкування.

Загальноновживаний термін – це слово, словосполучення або вислів, що застосовується та використовується всіма і означає чітко окреслене спеціальне поняття якої-небудь галузі науки, техніки, мистецтва, суспільного життя тощо та вживається в тому чи іншому середовищі, на певній території, людьми певного фаху. Інформаційними джерелами для встановлення того, чи є позначення загальноновживаним терміном, є будь-які доступні офіційні та наукові джерела, зокрема словники, бази даних, галузеві довідники, стандарти, спеціальні видання тощо.

Для визначення того, чи є заявлене позначення загальноновживаним терміном, що широко використовується в галузі культури, при наданні скороченого апелянтом переліку послуг 41 класу МКТП колегією Апеляційної палати

проаналізувала відомості та джерела, що містяться в апеляційній справі та інші доступні інформаційні джерела.

Колегія Апеляційної палати насамперед звернулася до термінологічних словників та не виявила слова «аншлаг», як терміну, що використовується в галузі культури. (Термінологічний словник. – [posibnyky.vntu.edu.ua/](http://posibnyky.vntu.edu.ua/); Словник літературознавчих термінів – <https://onlyart.org.ua/dictionary-literary-terms/>; Словник культурологічних термінів – [www.dgma.donetsk.ua/](http://www.dgma.donetsk.ua/); Короткий енциклопедичний словник з культури – <https://uk.wikipedia.org/>; Словник термінів. Культурологія. – [www.info-library.com.ua/](http://www.info-library.com.ua/); Термінологічний словник. Українська музична культура – [adhdportal.com/book/](http://adhdportal.com/book/); Культурологія. Національна академія керівних кадрів культури. – [nakkim.edu.ua/images/](http://nakkim.edu.ua/images/); Музыкальная энциклопедия, Словарь по культурологии – <https://gufo.me/>.

Аншлаг – (нім. *Anschlag*, дослівно «удар, сильне враження», інші значення – «афіша, оголошення») / У сучасному слововживанні у відношенні до культурних заходів, частіше використовується для позначення того, що театральна, циркова вистава або концерт мають великий успіх у глядачів і проходить за відсутності вільних місць у глядацькій залі (<http://slovotvir.org.ua>).

Аншлаг – происходит от нем. *Anschlag* (приставка *An* + корень *Schlag* – нем. *удар*), многозначное слово. (<http://dic.academic.ru/>).

Слово «Аншлаг» для українського споживача є словом іншомовного походження. Відомості щодо слів іншомовного походження, що вільно використовуються в українській мові нарівні з словами українського походження містяться в словниках іншомовних слів, які надають тлумачення таких слів та їх українські відповідники.

За визначенням Великого тлумачного словника сучасної української мови: аншлаг – 1. Стан, коли всі квитки на виставу, концерт і т. ін. продані; також оголошення про це в касі театру, цирку і т. ін.

2. Природоохоронний знак, на якому зазначено відтворювальну ділянку, заказник, мисливське господарство, написані заклики до коректної поведінки в природі (заборону полювання, збирання яєць птахів, грибів тощо). (Великий тлумачний словник сучасної української мови / Уклад. і голов. ред. В.Т.Бусел. – К.; Ірпінь: ВТФ «Перун», 2007).

Аншлаг – 1. Объявление о том, что все билеты (на спектакль, концерт, представление) проданы. 2. Успешное представление при полном зале. 3. Шапка, крупный заголовок в газете (спец.). (С.И.Ожегов. Словарь русского языка / Под ред. Н.Ю.Шведовой. – М.: Рус.яз., 1988).

Аншлаг – газетна шапка, великий заголовок; великий напис на щиті, наприклад, на кордоні заповідника; великий заголовок в газеті; оголошення в театрі, кіно і т. д. про те, що всі квитки продані; повна наповнюваність залу для глядачів (місць немає); повний збір в театрі; (<http://slova.pp.ua/> Енциклопедія рідкісних слів та варіанти їх значення).

Аншлаг (нім. *Anschlag* – оголошення, афіша) (у журналістиці) – великий заголовок, вид шапки до тематичного розвороту. (<http://academia-ps.com.ua/>).

Враховуючи наведене, колегія Апеляційної палати констатує, що слово «аншлаг» – іншомовне слово, яке не має однозначного українського відповідника,

а вживається в українській мові у декількох значеннях (має декілька тлумачень), використовується у різних професійних сферах, проте не внесено, як термін до інформаційних джерел, які складають понятійний термінологічний апарат, зокрема у галузі культури.

Колегія Апеляційної палати також дослідила надані до заперечення документи щодо твердження апелянта про те, що заявлене позначення вже набуло розрізняльної здатності внаслідок його використання та констатує наступне.

Апелянт є єдиним засновником та керівником Товариства з обмеженою відповідальністю «Концертна агенція «Аншлаг», діяльність якого полягає у влаштуванні та проведенні концертів, створюванні, організуванні та замовлянні квитків на видовища, інформуванні щодо відпочинку та розваг. Товариство також має свій сайт <http://anshlag.com.ua>, на якому розміщується знак «АНШЛАГ» з 2005 року, та завдяки якому українські споживачі активно користуються послугами для одержання інформації про проведення різноманітних розважальних заходів та придбання квитків на концерти, шоу, які проводяться в Україні. На підтвердження використання заявленого позначення апелянтом надано договори та контракти з концертними залами, спортивними комплексами на проведення концертів, вистав тощо.

За результатами розгляду наданих апелянтом матеріалів, колегія Апеляційної палати встановила, що заявлене позначення внаслідок його тривалого використання на території України стало відомим, як знак для послуг 41 класу МКТП відносно особи апелянта.

Відповідно до пункту 3 статті 6 Закону не можуть бути зареєстровані як знаки позначення, які є тотожними або схожими настільки, що їх можна сплутати із знаками, раніше зареєстрованими чи заявленими на реєстрацію в Україні на ім'я іншої особи для таких самих або споріднених з ними товарів і послуг.

Згідно з пунктом 4.3.2.4 Правил при перевірці позначень на схожість встановлюється ступінь їх схожості, однорідність товарів і послуг, для яких заявлені знаки. При цьому, позначення вважається схожим настільки, що його можна сплутати з іншим позначенням, якщо воно асоціюється з ним у цілому, незважаючи на окрему різницю елементів.

Заявлене позначення **Аншлаг** є словесним, виконаним літерами кирилиці оригінальним шрифтом, в якому перша літера заголовна.



Протиставлений комбінований знак за свідоцтвом № 100305 складається з стилізованої літери «А», утвореної зображенням кінострічки, всередині якої під перетинкою літери «А» розташовано зображення половини театральної маски, а вздовж бічної сторони літери розміщений напис «відео мережа», виконаний оригінальними літерами кирилицею. Під літерою «А»

розміщено слово «АНШЛАГ», виконане стилізованими потовщеними літерами кирилицею.

Згідно з пунктом 4.3.2.6 Правил словесні позначення, заявлені як знаки, порівнюються з словесними та комбінованими позначеннями, до композиції яких входять словесні елементи. При встановленні схожості словесних позначень враховується їх звукова (фонетична), графічна (візуальна) та смислова (семантична) схожість.

Відповідно до пункту 4.3.2.8 Правил комбіновані позначення, заявлені як знаки, порівнюються з комбінованими позначеннями та з тими видами позначень, які входять до складу комбінованого позначення, що перевіряється, як елементи.

Порівняльний аналіз заявленого позначення «АНШЛАГ» та протиставленого знака «АНШЛАГ відео мережа, зобр.» свідчить про їх фонетичну схожість, яка обумовлюється наявністю у їх складі спільного елемента.

Щодо графічної схожості колегія Апеляційної палати зазначає, що словесні елементи заявленого позначення та протиставленого знака схожі алфавітом, але відрізняються шрифтом, графічним написанням літер та наявністю зображувальних елементів.

Під семантичною схожістю розуміється подібність покладених у позначення понять, ідей, тобто смислове значення позначення.

Одне з визначень слова «аншлаг», відповідно до Великого тлумачного словника сучасної української мови, це - стан, коли всі квитки на виставу, концерт і т. ін. продані; також оголошення про це в касі театру, цирку і т. ін. Поняття «Аншлаг» тождественно поняттю «полный сбор», «полный зал» (<https://gufo.me/Словари и энциклопедии>).

Мережа, зокрема, означає – сукупність яких-небудь шляхів, ліній зв'язку, каналів і т. ін., розташованих на певній території (<http://sum.in.ua/>).

Відео – (від лат. *video* – дивлюся, бачу) – під цим терміном розуміють широкий спектр технологій запису, обробки, передачі, зберігання й відтворення візуального і аудіовізуального матеріалу на моніторах. У побутовому значенні відео означає відеоматеріал, телесигнал або кінофільм, записаний на фізичному носії (відеокасеті, відеодиску тощо) (<https://uk.wikipedia.org/>).

Відео – перша частина складних слів, що вказує на належність поняття до зображення телевізійних, радіолокаційних та інших сигналів на екрані; пишеться разом: відеопідсилювач, відеоплеєр, відеосигнал, відеотелефон, відеосалон (<http://slovopedia.org.ua/>).

Таким чином, завдяки наявності у складі протиставленого знака слів «відео» та «мережа» словесні елементи протиставленого знака та заявленого позначення мають різне смислове значення.

За результатами порівняльного аналізу колегія Апеляційної палати дійшла висновку, що за ознаками схожості заявлений знак не схожий з протиставленим знаком, оскільки не асоціюється з ним у цілому.

З огляду на такий висновок колегії Апеляційної палати потреби у встановленні однорідності (спорідненості) товарів і послуг заявленого позначення та протиставленого знака немає.

Дослідивши матеріали апеляційної справи в межах мотивів заперечення, колегія Апеляційної палати дійшла висновку, що заявлене за заявкою № т 2016 14407 позначення відповідає умовам надання правової охорони, оскільки на нього не поширюються підстави для відмови, встановлені пунктами 2, 3 статті 6 Закону.

За результатами розгляду заперечення, керуючись Законом України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг», Регламентом Апеляційної палати ДСІВ, затвердженим наказом Міністерства освіти і науки України від 15.09.2003 № 622, колегія Апеляційної палати

**в и р і ш и л а:**

1. Заперечення Ковалевського Олега Анатолійовича задовольнити.
2. Рішення ДСІВ від 30.01.2017 про відмову в реєстрації знака для товарів і послуг «Аншлаг» за заявкою № т 2016 14407 відмінити.
3. Зареєструвати, за умови сплати збору за публікацію відомостей про видачу свідоцтва та державного мита (адміністративного збору) за видачу свідоцтва, знак для товарів і послуг «Аншлаг» за заявкою № т 2016 14407 відносно послуг 41 класу МКТП, а саме:

Кл. 41: Влаштування і проведення концертів; замовляння квитків на видовища, в тому числі через мережу Інтернет; інформування щодо відпочинку; інформування щодо розваг; організування видовищ (послуги імпресарію); послуги театральних кас; створювання видовищ; театральні постановки.

Рішення набирає чинності з дати його затвердження наказом Міністерства економічного розвитку і торгівлі України.

Головуючий колегії

Л.Г.Запорожець

Члени колегії

О.П.Горобець

Т.П.Салфетник